

# ANNUAL REPORT 2016

## RAPPORT ANNUEL DE LA FCAB-CFLA



CANADIAN  
FEDERATION OF  
LIBRARY  
ASSOCIATIONS  
(CFLA)/  
LA FÉDÉRATION  
CANADIENNE DES  
ASSOCIATIONS DE  
BIBLIOTHÈQUES  
(FCAB)

[cfla-fcab.ca](http://cfla-fcab.ca)

# MESSAGE FROM THE CO-CHAIRS

## DONNA BOURNE-TYSON AND PAUL TAKALA

As we gather for the 1<sup>st</sup> Annual General Meeting (AGM) of the Canadian Federation of Library Associations, we can look back on a number of key accomplishments. There is no question that more work still lies before us than behind us, but the spirit of collaboration that guided our efforts to date has helped us build a strong foundation. As Co-Chairs of the inaugural Board we extend a special thank you to the dedicated Board members and our Senior Project Executive Kevin Brennan. We also want to extend our appreciation for the support we have received from many library associations across the country. The Canadian Library community needs a strong national voice that brings together all sectors and regions. That voice needs to be focused on ensuring we are heard on national policy issues affecting libraries and that Canada remains an important part of the international conversation advancing libraries.

*Acronym Alert: Please refer to page 12 for the full names of library associations in this report.*

## 2016 ACTIVITIES

### BUILDING CFLA-FCAB

- Building on the vision articulated in the document Towards a Federation of Library Associations in Canada that was finalized in December 2015, the founding Bylaws of the new federation were developed. The new Federation was formally incorporated in May 2016.
- At the final Canadian Library Association (CLA) conference in Ottawa in June 2016, the Federation held a forum on the work done to date and priorities for the rest of 2016. The Board articulated two top priorities for the Year: advancing work on the Truth & Reconciliation Commission's Call to Action, and copyright. Much of CFLA-FCAB's attention was also focused on adopting or preserving important CLA initiatives which need to continue in the interest of Canadian libraries.
- The commitment of the Board members to the new organization has been demonstrated by strong and consistent participation in bi-weekly Board meetings held via conference call. On the off weeks the Board is not meeting the Executive Committee has been meeting to continue advancing the agenda.

### ADVOCACY FOR THE LIBRARY COMMUNITY

- Advocacy on Copyright Act and the TPP: The Board acknowledges the support of CARL and CULC, in particular Susan Haigh, Executive Director, CARL, who with policy advice from IMPACT Public Affairs have been providing the national voice in this area on behalf of CFLA-FCAB, in advance of the formation of the Copyright Committee. Advocacy for copyright and related issues was one of the two main thrusts for CFLA-FCAB for this year, and with related associations and institutions, we will be working to prepare for the 2017 legislation review.
- Federal Budget Consultation: Senior Project Executive Kevin Brennan worked with the Board and executive directors from OLA, CARL and CULC to prepare a document for the Federal Government in response to the call for input for the upcoming Federal Budget.
- Canadian Content in a Digital World: CFLA-FCAB responded to this submission
- In 2016, CLA also supported celebrations of the value of Canadian Libraries and Library Workers, distributing materials for libraries to use during Canadian Library Month (with thanks to OLA for their generous efforts in creating this content) and proclaiming October 21 to be Canadian Library Workers Day.

### INTERNATIONAL REPRESENTATION

- International Federation of Library Associations and Institutions (IFLA): The Federation is now a member of IFLA. With Association pour l'Avancement des Sciences et Techniques de la Documentation (ASTED), and support from CARL and Library and Archives Canada (LAC-BAC), CFLA-FCAB co-hosted the Canadian Caucus at IFLA in August 2016, Columbus, Ohio, featuring remarks by Dr. Guy Berthiaume. CFLA-FCAB has been coordinating the nomination process for IFLA committees, working with LAC-BAC, CULC, CARL, ASTED and ABnQ.
- RDA Co-Publisher Role: The publishing of RDA, the international standard co-published by ALA/CILIP/CLA has been assumed by CFLA-FCAB. It is important that Canada stay involved in this essential cataloguing standard, and we are grateful to Christine Oliver, University of Ottawa, who has agreed to serve on the RDA Board on behalf of CFLA-FCAB.
- Accreditation: CFLA-FCAB has taken over the role played by CLA around ALA Accreditation, identifying suitable

Canadian professional librarians to serve on ALA accreditation panels. CFLA-FCAB acknowledges the work of Jenny Benedict, West Vancouver Public Library during the University of British Columbia review, Pat Riva, Concordia University Library for the McGill review, and Pam Ryan, Toronto Public Library, for the upcoming University of Toronto review.

- World Intellectual Property Organization (WIPO): observer status was approved for CFLA-FCAB at the November meeting. Thanks very much to Christina de Castell, Vancouver Public Library, for her work applying for this designation.

## **GUIDELINES AND POSITION STATEMENTS**

- The Guidelines on Library and Information Services for People with Disabilities (newly updated for 2016) and the Guidelines for the Education of Library Technicians were adopted, endorsed, and translated into French.
- CFLA-FCAB published and translated the following CLA position papers:
  - Access to Information and Communication Technology (ICT)
  - Code of Ethics
  - Copyright
  - Deliberate Destruction of Libraries
  - Diversity and Inclusion
  - Financial Support to Writers
  - Foreign Credentials
  - Intellectual Freedom and Libraries
  - Library & Literacy Services for Indigenous (First Nations, Métis & Inuit) Peoples of Canada
  - Library Services for Multicultural Communities (New)
  - Open Access for Canadian Libraries
  - Prison Libraries Network: The Right to Read (New)
  - Public Access to the Internet
  - Telecommunications Privacy
- A public call for comment on these papers was completed in 2016. Based on the responses received, most of the Guidelines and Position Papers will be submitted to the membership for ratification at this year's AGM.

## **PRESERVING THE LEGACY OF CLA AND TRANSITIONING ACTIVITIES**

In 2015, the Canadian Library Association dissolved and transitioned active programs, publications, and other ongoing activities to CFLA-FCAB and to other library associations. As the CLA Executive Council and staff conducted the arduous work of wrapping up operations, they were very generous and supportive of the new federation. Since 1946, CLA has served our profession and country with distinction. The CFLA-FCAB Board extends a special thank you to Valoree McKay, President Sandra Singh, and to the Executive Council for their support and leadership.

- After a nationwide call, the CLA Book Award Collection was awarded to Ryerson University.
- CLA Book Awards: The Board is discussing how best to position the CLA Book Awards in future and is interested in the opinions of those who are interested in the continuation of these important awards.
- CLA/Feliciter Website Contract: CFLA-FCAB and CLA discussed the possibility of the CFLA-FCAB taking over the contract for the CLA and Feliciter websites to ensure nothing is lost. In the short term once a legal review has taken place and an agreement is in place, we will maintain the CLA websites until content is archived with Library and Archives Canada.
- Library Shipping Tool: CULC has taken over the administration of the Library Materials Shipping Tool. CFLA-FCAB is pleased that this valuable tool is still available to Canadian libraries for document delivery purposes.
- Advocacy – Ebooks Access and Pricing: The Federation Board thinks CULC is currently best positioned to lead advocacy efforts on this issue.
- Young Canada Works (YCW) Program: The Canadian Council of Archives (CCA; now a member of CFLA-FCAB) is ably administering this program (2016 – 2017) and CLA transferred the agreement. CFLA-FCAB met with CCA to discuss and has agreed that for at least the 2017/18 year CCA would continue as administrator; CCA is working with CFLA-FCAB to set up an advisory committee for the library grants to ensure the adjudication of the awards is sufficiently well-informed.
- CLA Archives: LAC has accepted the CLA archives. CLA also had CPI and other journals that were published in the past. LAC has these in legal deposit. Available electronic copies of publications will be transferred to whichever body takes over copyright on these publications. CFLA-FCAB has worked with CLA and the newly formed Canadian Voice for School Libraries (CVSL) to transfer copyright for Leading Learning to CVSL.

# TRUTH AND RECONCILIATION COMMITTEE

## CAMILLE CALLISON, CHAIR

As one of CFLA-FCAB's top priorities, this is the first CFLA-FCAB committee formed. Its membership is representative of Canada geographically with nominees from our member associations and the library community. The T&R Committee met for the first time on September 30, 2016 and had a mandate until February 1, 2017 when a report will be delivered to the incoming CFLA-FCAB Board recommending further actions to support Indigenous (First Nations, Metis and Inuit) peoples of Canada over the long term, and to form a Standing Committee on Indigenous Matters to further these recommendations.

- Truth & Reconciliation Committee: <http://cfla-fcab.ca/en/programs/truth-and-reconciliation/>
- Comité de Vérité et Réconciliation: <http://cfla-fcab.ca/fr/programmes/verite-et-reconciliation/>
- Truth & Reconciliation Committee Charter: <http://cfla-fcab.ca/wp-content/uploads/2016/08/Committee-Charter-Truth-and-Reconciliation-Committee-Approved.pdf>
- Comité de Vérité et Réconciliation Charte du Comité: [http://cfla-fcab.ca/wp-content/uploads/2016/08/Committee-Charter-Truth-and-Reconciliation-Committee-002-2\\_FR\\_fr.pdf](http://cfla-fcab.ca/wp-content/uploads/2016/08/Committee-Charter-Truth-and-Reconciliation-Committee-002-2_FR_fr.pdf)
- Truth and Reconciliation Calls to Action:
  - [http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls\\_to\\_Action\\_English2.pdf](http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls_to_Action_English2.pdf)
  - [http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls\\_to\\_Action\\_French.pdf](http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls_to_Action_French.pdf)

The Truth & Reconciliation Committee was divided into four teams with the following responsibilities. The Black Team compiled Best Practices already in existence regarding Indigenous peoples of Canada. The White team provided a gap analysis on the TRC Calls to Action and has recommended a report card be developed to better evaluate ongoing progress. The Yellow team looked at existing relationships and has developed a contact database. Finally, the Red Team envisioned the future by reviewing the existing body of knowledge related to the decolonization of space, access and classification, Indigenous knowledge protection, outreach and service.

| Black Research – Best Practices        | Yellow NALA Liaison – Relationships          | White Analysis                      | Red Future – Decolonize                    |
|--|--|-------------------------------------|--|
| <b>Team Lead –</b><br>Monique Woroniak | <b>Team Leader –</b><br>Feather Maracle Luke | <b>Team Lead –</b><br>John Pateman  | <b>Team Lead –</b><br>Jessie Loyer         |
| <b>Alt. Lead</b><br>Patricia Knockwood | <b>Alt. Lead</b><br>Anne Carr Wiggin         | <b>Alt. Lead</b><br>Jenna Walsh     | <b>Alt. Lead</b><br>Michael Dudley         |
| <b>Board Liaison</b><br>Sonia Smith    | <b>Board Liaison</b><br>Trecia Schell        | <b>Board Liaison</b><br>Paul Takala | <b>Board Liaison</b><br>Donna Bourne-Tyson |
| TEAM REPRESENTATIVES                   |  |                                     |  |
| Cynthia Bretell                        | Colette Poitras                              | Ben Gosling                         | Maggie Neilson                             |
| Trudy Russo                            | Marc Bragdon                                 | Joëlle Samson                       | Stan Gardner                               |
| Pam Ryan                               | Carol Cooley                                 | John Mutford                        | Pierre Gamache                             |
| Katherine Kasirer                      | Sarah Andrews                                | Megan Langley                       | Martha Attridge Bufton                     |
| Helen Halbert                          | Betty Braksma                                | Monique Désormeaux                  | Patti Bryant                               |
| Linda Garvin                           | Trina O'Brien Leggott                        | Michael Ciccone                     | Suzanne van den Hoogen                     |
| Thom Knutson                           | Diane Davidson                               | Karen Hoffmann                      | Greg Bak                                   |
| Betty Braksma                          | Betty Braksma                                |                                     | Camille Callison                           |

For information on the medicine wheel being used, please visit the Turtle Lodge Journey of the Human Spirit at <http://www.turtlelodge.org/journey-of-the-human-spirit/>. The Turtle Lodge is also caring for the Mauri Stone from the International Indigenous Librarians' Forum on behalf of Canada until it goes to Australia in February 2017. More information on IILF & the Mauri Stone is available at <http://libguides.lib.umanitoba.ca/NinthInternationalIndigenousLibrariansForum2015>. Elder Norman Meade was given tobacco and consulted traditionally in regard to process being undertaken: <http://umanitoba.ca/student/indigenous/elders-in-residence.html>.

# COPYRIGHT COMMITTEE

## VICTORIA OWEN, CHAIR

This committee was formed in December 2016 and includes ABQLA: Alex Kohn, Raphaella Dixon, APLA: Jeannie Ball, Shely Henry, Ann Smith, BCLA: Donald Taylor, Canadian Council of Archives: Nancy Marelli, CARL: Gerald Beasley, Susan Haigh, CULC: Christina de Castell (vice chair), LAA: Robert Tiessen, MLA: Dr. John Tooth, Ebony Novakowski, Camille Callison, NLLA: Patrick Gamsby, OLA: Margaret Ann Wilkinson, Victoria Owen, SLA: Christina Winter.

In 2017, the Copyright Committee will be preparing for the upcoming federal government review of the *Copyright Act*.

# TREASURER'S REPORT

## SHELAGH PATERSON, TREASURER

"Someone is sitting in the shade today because someone planted a tree a long time ago." — Warren Buffett

It is pretty exhilarating to be part of a new organization that is built on a shared desire to strengthen libraries at the national level. To create this new organization, library organizations across Canada not only had to agree in principle that this is a good thing to do, they had to commit financially. Not easy for many of our associations that are volunteer driven, often don't have staff and certainly don't have surplus funds. The strategic investment of the founding organizations in addition to a number of associations that have joined us in the first year has enabled CFLA-FCAB to establish itself, hire much needed staff support, form key committees and respond to a number of consultations.

Our modest budget (currently \$125,000 annually) ensures that we are focused on the work described in this report and are vigilant in maximizing the results of any expenditure. Right now, we have a governance/operations model for our board where we both set direction and priorities, and roll up our sleeves and work on many of the tasks. We meet via teleconference, secure additional support from member organizations and supporters where we don't have the funds, and avoid 'scope creep'.

While member dues will always form the core of funding for CFLA-FCAB, looking forward, we'll need to look at other sources to complement the financial commitment of a growing number of organization that have chosen to invest in CFLA-FCAB.

We know that with this investment from member organizations across Canada, we can ensure libraries are recognized as an essential resource for Canadians, that people have fair access to books and information because of a balanced copyright act, that the library sector has a way forward in responding to the recommendations of the Truth and Reconciliation Report, that we have a voice at the international table regarding standards, and that we can respond to federal consultations and be listened to because we are a credible, strong, and informed organization.

# ACKNOWLEDGEMENT OF SUPPORT

In addition to the member associations which have joined the Federation, CFLA-FCAB is grateful to have received strong support from library associations, libraries, institutions, individuals, and companies. The list below is not exhaustive but indicative of the support provided.

ASTED

Canadian Library Association, including past-presidents and committee chairs

Canadian Research Knowledge Network (CRKN)

IFLA

IMPACT Public Affairs

Library and Archives Canada

The Partnership

Valoree McKay

# MESSAGE DES COPRÉSIDENTS

## DONNA BOURNE-TYSON, PAUL TAKALA

À l'occasion de la première assemblée générale annuelle (AGA) de la Fédération canadienne des associations de bibliothèques, nous pouvons nous pencher sur un certain nombre de réalisations clés. Il ne fait aucun doute qu'il reste encore du travail à accomplir, mais l'esprit de collaboration qui a guidé nos efforts à ce jour nous a permis de jeter des bases solides. En tant que coprésidents du conseil d'administration inaugural, nous tenons à remercier tout particulièrement les dévoués membres du Conseil d'administration et notre agent principal de projet, Kevin Brennan. Nous tenons également à exprimer notre reconnaissance pour le soutien que nous avons reçu de nombreuses associations de bibliothèques du pays. La communauté des bibliothèques canadiennes a besoin d'une voix nationale forte qui rassemble tous les secteurs et toutes les régions. Cette voix doit nous donner la possibilité d'être entendus sur les questions de politique nationale touchant les bibliothèques, car nous devons faire en sorte que le Canada demeure un intervenant important de la conversation internationale qui fait progresser les bibliothèques.

## ACTIVITÉS EN 2016

### CONSOLIDER LA FCAB-CFLA

- S'inspirant de la vision précisée dans le document intitulé *Vers une fédération des associations de bibliothèques du Canada* et dont la version définitive a été publiée en décembre 2015, on a élaboré les règlements administratifs de la nouvelle fédération. La nouvelle fédération a été constituée officiellement en mars 2016.
- À la dernière conférence de l'Association canadienne des bibliothèques (ACB) tenue à Ottawa en juin 2016, la Fédération a organisé un forum sur le travail accompli jusqu'à maintenant et les priorités pour le reste de l'année 2016. Le Conseil a énoncé deux grandes priorités pour l'année : faire progresser l'appel à l'action de la Commission Vérité et Réconciliation et le droit d'auteur. Une grande partie de l'attention de la FCAB-CFLA a porté également sur l'adoption ou la préservation d'importantes initiatives de l'ACB qui doivent se poursuivre dans l'intérêt des bibliothèques canadiennes.
- L'engagement des membres du Conseil auprès de la nouvelle organisation a été démontré par une participation forte et constante aux réunions du Conseil d'administration tenues par conférence téléphonique toutes les deux semaines. Au cours des semaines sans réunion, le comité exécutif s'est réuni pour continuer de faire avancer les points à l'ordre du jour.

### DÉFENSE DES INTÉRÊTS DE LA COMMUNAUTÉ DES BIBLIOTHÈQUES

- Défense des intérêts relativement à la Loi sur le droit d'auteur et le PTP : le Conseil exécutif tient à souligner le soutien fourni par l'ABRC et le CBUC, en particulier par la directrice générale de l'ABRC Susan Haigh, qui, en obtenant conseil auprès d'IMPACT affaires publiques, a agi à titre de porte-parole nationale dans ce domaine au nom de la FCBA-CFLA avant la formation du Comité sur le droit d'auteur. La défense des droits d'auteur et les questions connexes ont constitué l'une des deux principales orientations de la FCBA-CFLA cette année. Avec d'autres associations et établissements œuvrant dans ce domaine, nous nous préparerons en vue de l'examen des dispositions législatives en 2017.
- Consultations budgétaires fédérales : le directeur principal de projet Kevin Brennan collabore avec le Conseil exécutif et les directeurs généraux de l'ABO, de l'ABRC et du CBUC afin de préparer un document à l'intention du gouvernement fédéral en réponse à la demande de collaboration lancée en vue du prochain budget fédéral.
- Le contenu canadien dans un monde numérique : la FCAB-CFLA a répondu à cette présentation.
- En 2016, l'ACB a également appuyé la célébration de la valeur des bibliothèques et des travailleurs des bibliothèques canadiennes en distribuant du matériel pour les bibliothèques pendant le Mois des bibliothèques canadiennes (avec nos remerciements à l'ABO pour les efforts généreux déployés pour créer ce contenu) et pour avoir fait du 21 octobre la Journée canadienne des employés de bibliothèque.

### REPRÉSENTATION INTERNATIONALE

- IFLA : la Fédération est maintenant membre de l'IFLA. Conjointement avec l'ASTED, et avec le soutien de l'ABRC et de BAC-LAC, la FCAB-CFLA a organisé le caucus canadien de l'IFLA en août 2016 à Columbus, en Ohio, pendant lequel M. Guy Berthiaume a pris la parole. La FCBA-CFLA a coordonné le processus de nomination des comités de l'IFLA de concert avec BAC-LAC, le CBUC, l'ABRC, l'ASTED et l'ABnQ.
- Rôle de coéditeur de la norme RDA : la publication de la norme RDA, qui est la norme internationale copubliée par l'ALA, le CILIP et l'ACB, a été assumée par la FCBA-CFLA. Il est important que le Canada continue de participer à ces normes essentielles de catalogage, et nous remercions la bibliothécaire de l'Université d'Ottawa, Christine Oliver, qui a accepté un siège au Conseil exécutif de RDA au nom de la FCBA-CFLA.
- Accréditation : La FCBA-CFLA a repris le rôle joué par l'ACB autour de l'accréditation de l'ALA en identifiant les bibliothécaires professionnels canadiens appropriés pour faire partie des panels d'accréditation de l'ALA. La FCBA-CFLA salue le travail de

Jenny Benedict, de l'Université de Vancouver-Ouest lors de l'examen de l'UBC, de Pat Riva, de l'Université Concordia pour l'examen de McGill et de Pam Ryan, de la Bibliothèque publique de Toronto en vue de l'examen de l'Université de Toronto.

- OMPI : le statut d'observateur a été approuvé pour la FCBA-CFLA lors de la réunion de novembre. Merci beaucoup à Christina de Castell, la Bibliothèque publique de Vancouver, pour son travail en vue de cette désignation.

## LIGNES DIRECTRICES ET ÉNONCÉS DE POSITION

- Les Lignes directrices sur les services de bibliothèque et d'information pour les personnes handicapées (mises à jour en 2016) et les Lignes directrices pour la formation des bibliotechniciens ont été adoptées, approuvées et traduites en français.
- La FCBA-CFLA a publié et traduit les énoncés de position suivants :
  - Accès à la technologie de l'information et des communications
  - Code de déontologie
  - Droit d'auteur
  - Énoncé de position sur la destruction intentionnelle des bibliothèques
  - Diversité et inclusion
  - Soutien financier aux écrivains (en anglais seulement)
  - Titres de compétence étrangers (en anglais seulement)
  - Déclaration sur la liberté intellectuelle et les bibliothèques
  - Énoncé de position sur les services de bibliothèque et de littératie pour les peuples autochtones (Premières Nations, Métis et Inuits) du Canada
  - Les services offerts par les bibliothèques aux communautés multiculturelles
  - Énoncé de position sur le libre accès des bibliothèques canadiennes
  - Réseau des bibliothèques de prison : le droit de lire (nouveau)
  - Énoncé de position sur l'accès public à Internet
  - Énoncé de position sur la confidentialité des télécommunications
- Une invitation publique à commenter ces documents a été faite en 2016. Sur la base des réponses reçues, la plupart des lignes directrices et des énoncés de position seront soumis aux membres pour ratification à l'AGA de cette année.

## PRÉSERVATION DE L'HÉRITAGE DE L'ACB ET ACTIVITÉS DE TRANSITION

En 2015, l'Association canadienne des bibliothèques a été dissoute et ses programmes actifs, ses publications et d'autres activités ont été repris par d'autres associations de bibliothèques. Pendant le difficile travail d'achèvement et de conclusion des activités, le Conseil exécutif et le personnel de l'ACB ont été très généreux et ont appuyé la nouvelle fédération. Depuis 1946, l'ACB a servi notre profession et notre pays avec distinction. Le Conseil de la FCBA-CFLA remercie tout spécialement Valoree McKay, la présidente Sandra Singh et le Conseil exécutif pour leur soutien et leur leadership.

- Après un appel à l'échelle nationale, la Collection du Prix du livre de l'ACB a été remise à l'Université Ryerson.
- Prix du livre de l'ACB : Le Conseil exécutif tente de déterminer quelle est la meilleure approche pour l'avenir des prix littéraires de l'ACB et il sollicite les opinions de tous ceux qui se sentent concernés par le maintien de ces prix importants.
- Contrat des sites Web d'ACB/Feliciter : la FCBA-CFLA et l'ACB ont discuté de la possibilité que la FCBA-CFLA prenne en charge le contrat des sites Web de l'ACB et de Feliciter afin que rien ne se perde. À court terme, lorsque l'examen juridique sera complété et qu'une entente sera établie, nous assurerons le maintien des sites Web de l'ACB jusqu'à ce que le contenu soit archivé à Bibliothèque et Archives Canada.
- Outil d'expédition des bibliothèques : le CBUC a pris en charge l'administration de l'outil d'expédition des documents des bibliothèques. La FCBA-CFLA est heureuse que cet outil de valeur demeure offert aux bibliothèques canadiennes pour l'expédition de documents.
- Accès et tarification des livres électroniques : le Conseil exécutif de la Fédération croit que le CBUC est l'organisme le mieux placé pour piloter les efforts de sensibilisation dans ce domaine.
- Programme Jeunesse Canada au travail (JCT) : le Conseil canadien des archives assure temporairement l'administration de ce programme (2016-2017). L'ACB a transféré l'entente. La FCBA-CFLA a rencontré le CCA afin de discuter de cette question et il a été convenu qu'au moins pour l'exercice 2017-2018, le CCA continuera d'administrer ce programme. Le CCA travaille avec la FCAB-CFLA pour former un comité consultatif sur les subventions aux bibliothèques afin que l'attribution des subventions repose sur des décisions éclairées.
- Archives de l'ACB : BAC a accepté les archives de l'ACB. Les archives de l'ACB comptaient aussi des documents de CPI et d'autres revues spécialisées publiées par le passé. BAC maintient ces documents en dépôt légal. Les versions électroniques des publications seront transférées à l'organisme qui aura repris les droits d'auteur sur ces publications. La FCBA-CFLA a collaboré avec l'ACB et CVSL (Canadian Voices for School Libraries) pour transférer les droits d'auteur du programme Leading Learning à CVSL.

# COMITÉ DE VÉRITÉ ET RÉCONCILIATION

## CAMILLE CALLISON, PRÉSIDENTE

La FCAB-CFLA considérant ce thème comme hautement prioritaire, le Comité de vérité et réconciliation a été le premier comité formé par la Fédération. Ses membres viennent de partout au Canada. Ils font partie de nos associations membres et de la communauté des bibliothèques. Le Comité s'est réuni pour la première fois le 30 septembre 2016 et avait un mandat jusqu'au 1er février 2017, date à laquelle un rapport sera remis au nouveau conseil de la FCAB-CFLA recommandant de nouvelles mesures pour appuyer les peuples autochtones (Premières nations, Métis et Inuits) du Canada à long terme et pour former un comité permanent des questions autochtones pour promouvoir ces recommandations.

- Truth & Reconciliation Committee: <http://cfla-fcab.ca/en/programs/truth-and-reconciliation/>
- Comité de Vérité et Réconciliation: <http://cfla-fcab.ca/fr/programmes/verite-et-reconciliation/>
- Truth & Reconciliation Committee Charter: <http://cfla-fcab.ca/wp-content/uploads/2016/08/Committee-Charter-Truth-and-Reconciliation-Committee-Approved.pdf>
- Comité de Vérité et Réconciliation Charte du Comité: [http://cfla-fcab.ca/wp-content/uploads/2016/08/Committee-Charter-Truth-and-Reconciliation-Committee-002-2\\_FR\\_fr.pdf](http://cfla-fcab.ca/wp-content/uploads/2016/08/Committee-Charter-Truth-and-Reconciliation-Committee-002-2_FR_fr.pdf)
- Truth and Reconciliation Calls to Action:
  - [http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls\\_to\\_Action\\_English2.pdf](http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls_to_Action_English2.pdf)
  - [http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls\\_to\\_Action\\_French.pdf](http://www.trc.ca/websites/trcinstitution/File/2015/Findings/Calls_to_Action_French.pdf)

Le Comité de vérité et réconciliation se divise en quatre équipes chargées des responsabilités suivantes : L'équipe Noir du Comité de vérité et réconciliation compile les pratiques exemplaires déjà en place concernant les peuples autochtones du Canada. L'équipe Blanc du Comité de vérité et réconciliation fournit une analyse des lacunes concernant les appels à l'action de la Commission de vérité et réconciliation (CVR) et a recommandé l'élaboration d'une fiche de rendement pour mieux évaluer les progrès accomplis. L'équipe Jaune a examiné les relations existantes et a créé une base de données de personnes-ressources. Enfin, l'équipe Rouge a envisagé l'avenir en examinant l'ensemble des connaissances relatives à la décolonisation de l'espace, à l'accès et à la classification, à la protection des connaissances autochtones, à la sensibilisation et au service.

| Noir<br>Recherche – Pratiques exemplaires               | Jaune<br>Communication avec l'Association nationale des bibliothèques autochtones (ANBA) – Relations | Blanc<br>Analyse  | Rouge<br>Avenir – Décolonisation                               |
|---|--|---|--|
| <b>Responsable –</b><br>Monique Woroniak                | <b>Responsable –</b><br>Feather Maracle Luke   | <b>Responsable –</b><br>John Pateman                    | <b>Responsable –</b><br>Jessie Loyer                           |
| <b>Autre responsable</b><br>Patricia Knockwood          | <b>Autre responsable</b><br>Anne Carr Wiggin   | <b>Autre responsable</b><br>Jenna Walsh                 | <b>Autre responsable</b><br>Michael Dudley                     |
| <b>chargé de liaison avec le Conseil</b><br>Sonia Smith | <b>chargé de liaison avec le Conseil</b><br>Trecia Schell  | <b>chargé de liaison avec le Conseil</b><br>Paul Takala | <b>chargé de liaison avec le Conseil</b><br>Donna Bourne-Tyson |
| REPRÉSENTANTS DE L'ÉQUIPE                               |  |   |  |
| Cynthia Bretell   | Colette Poitras  | Ben Gosling   | Maggie Neilson   |
| Trudy Russo   | Marc Bragdon   | Joëlle Samson   | Stan Gardner   |
| Pam Ryan  | Carol Cooley   | John Mutford  | Pierre Gamache   |
| Katherine Kasirer                                       | Sarah Andrews  | Megan Langley   | Martha Attridge Bufton   |
| Helen Halbert   | Betty Braksma  | Monique Désormeaux                                      | Patti Bryant   |
| Linda Garvin  | Trina O'Brien Leggott  | Michael Ciccone   | Suzanne van den Hoogen   |
| Thom Knutson  | Diane Davidson   | Karen Hoffmann  | Greg Bak   |
| Betty Braksma   | Betty Braksma  |   | Camille Callison   |

Pour en savoir plus sur la roue médicinale utilisée, veuillez consulter la page sur le Voyage de l'esprit humain de Turtle Lodge <http://www.turtlelodge.org/journey-of-the-human-spirit/>. Le centre Turtle Lodge a également la charge de la Pierre du mauri du Forum international des bibliothécaires autochtones (IILF, International Indigenous Librarians' Forum) pour le Canada, jusqu'à ce qu'elle soit transmise à l'Australie en février 2017. Pour en savoir plus sur l'IILF et la Pierre du mauri, veuillez consulter <http://libguides.lib.umanitoba.ca/NinthInternationalIndigenousLibrariansForum2015>. L'ancien Norman Meade a reçu du tabac et a été consulté de façon traditionnelle sur le processus entrepris. <http://umanitoba.ca/student/indigenous/elders-in-residence.html>.

# COMITÉ SUR LE DROIT D'AUTEUR

## VICTORIA OWEN, PRÉSIDENTE

Ce comité a été formé en décembre 2016. En voici les membres : ABQLA : Alex Kohn, Raphaella Dixon, APLA : Jeannie Ball, Shely Henry, Ann Smith, BCLA : Donald Taylor, Conseil canadien des archives : Nancy Marelli, ABRC : Gerald Beasley, Susan Haigh, CBUC : Christina de Castell, vice-présidence, LAA : Robert Tiessen, MLA : John Tooth, Ebony Novakowski, Camille Callison, NLLA : Patrick Gamsby, OLA : Margaret Ann Wilkinson, Victoria Owen, SLA : Christina Winter.

En 2017, le Comité sur le droit d'auteur se préparera à la prochaine révision par le gouvernement fédéral de la *Loi sur le droit d'auteur*.

## RAPPORT DE LA TRÉSORIÈRE

### SHELAGH PATERSON, TRÉSORIÈRE,

« Aujourd'hui, quelqu'un est assis à l'ombre parce que quelqu'un a planté un arbre il y a longtemps. »  
— Warren Buffett

Il est très exaltant de faire partie d'une nouvelle organisation qui repose sur un désir commun de renforcer les bibliothèques au niveau national. Pour créer cette nouvelle organisation, les organismes de bibliothèque partout au Canada ont non seulement dû convenir en principe que c'est une bonne chose à faire, mais qu'ils devaient aussi s'engager financièrement. Ce n'est pas facile pour un bon nombre de nos associations qui sont dirigées par des bénévoles, n'ont souvent pas de personnel et n'ont certainement pas de fonds excédentaires. L'investissement stratégique des organismes fondateurs, en plus d'un certain nombre d'associations qui se sont jointes à nous la première année, a permis à la FCBA-CFLA de s'établir, d'embaucher du personnel indispensable, de former des comités clés et de répondre à un certain nombre de consultations.

Notre budget modeste nous oblige à nous concentrer sur le travail décrit dans ce rapport et nous veillons constamment à optimiser les résultats de toute dépense. À l'heure actuelle, nous avons un modèle de gouvernance et de fonctionnement pour notre conseil exécutif selon lequel nous fixons nos orientations et nos priorités. Ensuite, nous retroussons nos manches et nous nous attaquons aux nombreuses tâches à accomplir. Nous nous réunissons par téléconférence et nous obtenons un appui supplémentaire de la part des organismes membres et des sympathisants pour pallier le manque de fonds. Nous essayons aussi de ne pas nous épargiller.

Bien que les cotisations des membres formeront toujours le noyau du financement de la FCBA-CFLA, nous devrons examiner d'autres sources pour compléter le soutien financier d'un nombre croissant d'organisations qui ont choisi d'investir dans FCBA-CFLA. Nous savons qu'avec cet investissement des organisations membres partout au Canada, nous pouvons faire en sorte que les bibliothèques soient reconnues comme une ressource essentielle pour les Canadiens; que les gens aient un accès équitable aux livres et à l'information grâce à une loi équilibrée sur le droit d'auteur; que le secteur des bibliothèques ait des solutions en réponse aux recommandations du rapport de la Commission de vérité et réconciliation; que nous ayons une voix à la table internationale sur les normes et que nous puissions répondre aux consultations fédérales et être écoutés parce que nous sommes une organisation crédible, forte et informée.

## REMERCIEMENTS

Outre les associations membres qui se sont jointes à la Fédération, la FCBA-CFLA est reconnaissante d'avoir bénéficié d'un appui solide des associations de bibliothèques, des bibliothèques, des institutions, des particuliers et des entreprises. La liste ci-dessous n'est pas exhaustive, mais indique le soutien reçu.

ASTED

Impact Affaires publiques

Association canadienne des bibliothèques, y compris les présidents et les présidents des comités antérieurs

Bibliothèque et Archives Canada

Réseau canadien de documentation pour la recherche (RCDR)

The Partnership

IFLA

Valoree McKay

# BOARD AND EXECUTIVE / CONSEIL EXÉCUTIF ET MEMBRES



## INTERIM BOARD / CONSEIL EXÉCUTIF PROVISOIRE

Pictured left to right:

- Donna Bourne-Tyson: Canadian Association of Research Libraries (Canadian Association of Research Libraries/Association des bibliothèques de recherche du Canada), Co-Chair / coprésidente
- Peter Bailey, Alberta, (Library Association of Alberta), Vice Chair / vice-président
- Shelagh Paterson, Central Canada (Ontario Library Association). Treasurer / Canada central (Association des bibliothèques de l'Ontario), trésorière
- Alix-Rae Stefanko, Prairie Provinces; Saskatchewan and Manitoba (Manitoba Library Association) Secretary / provinces des Prairies; Saskatchewan et Manitoba, secrétaire
- Paul Takala, Canadian Urban Libraries Council (Canadian Urban Libraries Council/Conseil des Bibliothèques Urbaines du Canada) Co-Chair / coprésident
- Carole Laguë, francophone library association (Association des bibliothèques publiques du Québec)
- Sonia Smith, Québec (L'Association des bibliothécaires du Québec/Quebec Library Association)
- Camille Callison, member at large, Indigenous Representative / membre à titre personnel, représentation des Autochtones

Not Pictured Here:

- Daphne Wood, British Columbia Library Association / Colombie-Britannique (British Columbia Library Association)
- Trecia Schell, Atlantic Canada; New Brunswick, Nova Scotia, Prince Edward Island, Newfoundland and Labrador, (Nova Scotia Library Association) / Canada Atlantique; Nouveau-Brunswick, Nouvelle-Écosse, Île-du-Prince-Édouard, Terre-Neuve-et-Labrador

## PAST MEMBERS / ANCIEN MEMBRE

- Annette Defaveri, British Columbia, (British Columbia Library Association) / Colombie-Britannique (British Columbia Library Association)

## EXECUTIVE / CADRE

- Kevin Brennan, Senior Project Executive / directeur principal de projet

# FINANCIAL STATEMENTS

(Unaudited - See Notice to Reader)

On the basis of information provided by management, we have compiled the balance sheet of Canadian Federation of Library Associations as at August 31, 2016 and the statement of operations and net assets for the period from incorporation on May 16, 2016 to August 31, 2016.

We have not performed an audit or a review engagement in respect of these financial statements and, accordingly, we express no assurance thereon.

Readers are cautioned that these statements may not be appropriate for their purposes.

Notice to Reader for the year ended August 31, 2016, as prepared by the accounting firm of Clarke Henning LLP are also available on the CFLA website at <http://cfla-fcab.ca/en/home-page/>

## STATEMENT OF FINANCIAL POSITION AS OF AUGUST 31, 2016

|  |  | 2016            |
|--|--|-----------------|
| <b>ASSETS (\$)</b>                       |  |                 |
| <b>Current Assets</b>                    |  |                 |
| Bank Account                             |  | 44,296          |
| Accounts Receivable                      |  | 500             |
|  |  | <b>44,796</b>   |
| <b>LIABILITIES (\$)</b>                  |  |                 |
| <b>Current Liabilities</b>               |  |                 |
| Accounts Payable and accrued liabilities |  | 2,547           |
| Deferred membership dues                 |  | 48,889          |
|  |  | <b>51,436</b>   |
| <b>NET ASSETS (DEFICIENCY)</b>           |  | <b>(6,640)</b>  |
| <b>TOTAL</b>                             |  | <b>\$44,796</b> |

## STATEMENT OF OPERATIONS, MAY 16, 2016 — AUGUST 31, 2016

|   |  | 2016           |
|---|--|----------------|
| <b>REVENUES (\$)</b>  |  |                |
| Member Dues   |  | 8,126          |
| <b>EXPENSES (\$)</b>  |  |                |
| Consulting  |  | 10,940         |
| Professional Fees   |  | 1,780          |
| Travel  |  | 1,111          |
| Office  |  | 767            |
| Bank Charges  |  | 168            |
|   |  | <b>14,766</b>  |
| <b>EXCESS</b>   |  |                |
| (Deficiency) of revenues over expenses for the period and net assets<br>(deficiency) at the end of the period |  | <b>(6,640)</b> |

# MEMBERS / NOS MEMBRES



ASSOCIATION  
DES BIBLIOTHÈQUES  
PUBLIQUES DU QUÉBEC



Canadian Council of  
Archives



Manitoba Library  
Association

Nunavut Library  
Association



Yukon Library  
Association